

4. ACCESS TO INFORMATION DENIED ON THE BASIS OF RESTRICTIONS DEFINED BY LAW

4. ACCESS TO INFORMATION DENIED ON THE BASIS OF RESTRICTIONS DEFINED BY LAW

Implementation of the Law on Free Access to Information has shown so far that the **imprecisely formulated restrictions and lack of regulations defining official and state secret¹** are often **abused** in practice. On the same grounds, the access to information that should be public by their nature is denied, including **even those that could point to an abuse of positions** held by public officials and to other forms of violation of law.

The stipulated test **of harm has not been used in practice**; its aim is to establish whether a harm caused to the interest of third parties by publishing of information exceeds the interest of the public to be informed.

There are also examples that **one authority denies** access to information referring to exceptions, while **another institution allows** access to the same information.

The Law on Free Access to Information² stipulates that a limited access to information exists if a harm caused to the interests of third parties by disclosing of information exceeds the public interest for publishing the information in the following fields:

1. national security, defence and international relations, as follows:

- information of security agencies and national intelligence agencies
- information of military intelligence agencies;
- information of armed forces' operations;
- information of objects, installations and systems used exclusively for the defence of the country;
- information of importance for functioning of international tribunals, international investigation bodies and other international bodies and organizations;

2. public security, as follows:

- information referring to public danger and state of emergency;
- information referring to the safety of individuals, people and material property;

3. commercial and other economic, private and public interests as follows:

- information referring to financial, monetary or commercial activities of the state with other states, international organizations or other legal or natural persons;
- information representing a business secret;
- information contained in a special law on confidentiality of data;

4. economic, monetary and foreign exchange policy of the state, as follows:

- information of national economy, financial policy initiatives, operational plans and other economic policy documents;
- information on capital and financial markets;

¹ It is expected that the Government will prepare a Bill on State Secret by the end of 2006.

² Article 9 of the Law on Free Access to Information

5. prevention, investigation of and proceedings upon criminal acts, as follows:

- reports submitted to the authorities competent for identifying and prosecuting criminal offenders which contain data concerning planning and commissioning of criminal acts and on their offenders;
- information on the witness protection programmes;
- information on juvenile criminal offenders;
- information on the investigation procedures;
- information concerning fight against organised crime, operational plans and special forces for combating organised crime;
- information relating to combating money-laundering and financing terrorist activities.

6. privacy and other personal rights of individuals, except for the purpose of judicial or administrative procedure, as follows:

- information on private lives of a parties or witnesses in the procedure, victims and persons injured by criminal acts as well as data on sentenced persons;
- information contained in personal and medical files of individuals, results of psychiatric examinations, psychological tests and personal capabilities of persons;
- information relating to establishing parental rights, adoption of a child etc;
- information on employment, income, pension, material relief or other social welfare benefits;
- information on telephone numbers, temporary or habitual residence of persons or their families, if such persons asked the competent body for keeping the information secret because there is a reasonable ground to believe that their safety or safety of their family is at risk;

7. procedure of processing and adopting official acts, as follows:

- information containing attitudes referring to ongoing negotiations of authorities;
- information that are in the course of processing, as well as information that do not have the form of an official act, except laws and other general acts.

Even when the information cannot be classified into the group of information with restricted access, the documents must be disclosed regardless the extent of harm, if they contain data that obviously point to:

- disregard of substantive regulations,
- unauthorised use of resources,
- misuse of powers,
- negligent performance of official duties,
- existence of a reasonable doubt that a criminal act was committed, or
- existence of reasons for rebuttal of the court decision³.

³ Article 10 of the Law on Free Access to Information

Example 1 – Endangering national security

A typical example is the one of denying access to information possessed by the Agency for National Security that **announced secret the criteria used in deciding which information can get a status of a state secret**. A complaint against the Agency was lodged on April 27, 2006 but the Administrative Court has not reached the decision.

Republika Crna Gora
AGENCIJA ZA NACIONALNU BEZBJEDNOST
Broj: 250102-1678/1
Podgorica, 28.03.2006. godine

NVO - M A N S -
BROJ: 06/1441-446 odg.102
PODGORICA, 28.03.2006.

Agencija za nacionalnu bezbjednost, u postupku po zahtjevu Mreže za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, iz Podgorice, radi pristupa informacijama, na osnovu člana 18 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama («Sl.list RCG«, br. 68/05), **donosi**

RJEŠENJE

Odbija se zahtjev Mreže za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, iz Podgorice, Stari Aerodrom, zgrada Čelebić II/9, kojim traže dostavljanje kopije akta koji sadrži kriterijume na osnovu kojih određene informacije dobijaju status državne tajne.

Obrazloženje

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, iz Podgorice, podnijela je Agenciji za nacionalnu bezbjednost 17.03.2006. godine zahtjev kojim traži da joj se dostavi kopija akta koji sadrži kriterijume na osnovu kojih određene informacije dobijaju status državne tajne.

Odredbom člana 9 stav 1 tačka 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama propisano je da se pristup informacijama ograničava ako bi se njihovim objelodanjivanjem značajno ugrozila nacionalna bezbjednost.

Akti, koji se zahtjevom traže, odnose se na unutrašnje funkcionisanje Agencije, odnosno bivše Službe državne bezbjednosti i nose oznaku tajnosti. Kriterijumi i način postupanja sa podacima i informacijama koje nose oznaku tajnosti biće, do kraja godine, regulisani posebnim zakonom.

Na osnovu izloženog odlučeno je kao u dispozitivu rješenja.

PRAVNA POUKA: Ovo rješenje je konačno i protiv njega se može pokrenuti upravni spor tužbom kod Upravnog suda Republike Crne Gore.

Dostavljeno:
○ MANS-u
- u spise predmeta



** Access to information on criteria for classifying information as state secret is not permitted as it will severely endanger national security.*

** these information are also defined as state secret*

UPRAVNOM SUDU
PODGORICA

TUŽILAC: Mreža za afirmaciju nevladinog sektora - MANS
Stari Aerodrom, zgrada Čelebić II/9, 81000 Podgorica
Telefon 656 050, 656 060, e-mail: mans@cg.yu

TUŽENI: Agencija za nacionalnu bezbjednost

ПРАВНИ СУ
РЕПУБЛИКЕ ЦРНЕ ГОРЕ
У броју 559/06
27. март 2006. године
Подгорица

NVO - M A N S -
БРОЈ: 06/441-446 тужба
ПОДГОРИЦА, 27. 04. 2006.

Radi poništenja Rješenja broj 250/02-1678/1 od 28. marta 2006. godine kojim se odbija zahtjev za slobodan pristup informacijama kojim je zatraženo dostavljanje kopije akta koji sadrži kriterijume na osnovu kojih određene informacije dobijaju status državne tajne.

Tužilac blagovremeno, podnosi:

TUŽBU

Zbog:

-pogrešne primjene materijalnog prava

OBRAZLOŽENJE

Dana 17. marta 2006. godine uputila sam Zahtjev za dostavljanje informacija zaveden pod brojem 250/02-1678 i od Agencije za nacionalnu bezbjednost zatražila:

- Kopiju akta koji sadrži kriterijume na osnovu kojih određene informacije dobijaju status državne tajne.

Dana 28. marta 2006. godine dostavljeno mi je rješenje Agencije za nacionalnu bezbjednost broj 250/02-1678/1 kojim mi je odbijen zahtjev sa obrazloženjem da bi se objavljivanjem tih informacija značajno ugrozila nacionalna bezbjednost, te da u skladu sa članom 9 stav 1, tačka 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama, Agencija nije dužna da objavi tražene informacije.

Rješenje Agencije za nacionalnu bezbjednost je nezakonito jer akt kojim se definišu kriterijumi za stavljanje oznake tajnosti ne može i sam nositi oznaku tajnosti, pošto taj dokument ne sadrži konkretne informacije koje mogu ugroziti nacionalnu bezbjednost, već samo kriterijume i procedure na osnovu kojih određene informacije dobijaju status državne tajne.

Rješenje Agencije je nezakonito i iz razloga što je suprotno članu 5 Zakona o slobodnom pristupu informacijama koji obavezuje sve nadležne organe da objave podatke od značaja za ostvarivanje prava na pristup informacijama u njihovom posjedu. Sporni akt je od ključnog značaja za pristup informacijama jer propisuje kojim informacijama u posjedu ANB nije moguć pristup i definiše kriterijume na osnovu kojih ANB donosi odluke da li je neka informacija tajna.

** Decision of the Agency is illegal due to fact that act for defining criteria for defining state secret cannot itself be a secret as this document does not include information that could endanger national security.*

** Disputed act is of key importance for access to information as it defines to which information held by the Agency one can have access.*

Obrazloženje ANB da će kriterijumi i način postupanja sa podacima i informacijama koje nose oznaku tajnosti biti regulisano posebnim zakonom, ni u kom slučaju ne oslobađa Agenciju obaveze da objavi traženi akt. Upravo suprotno, to je dokaz da se ovakvi akti moraju objavljivati, jer će procedura ubuduće biti propisana zakonom, a ovakvo postupanje ANB navodi na zaključak da bi i Zakon o državnoj tajni trebao da bude državna tajna.

Pored toga, spornim aktom ANB se mogu u značajnoj mjeri ugroziti prava propisana Ustavom i zakonima, a postoji mogućnost i da akt nije u skladu sa Zakonom o Agenciji za nacionalnu bezbjednost, pa se stavljanjem oznake tajnosti ograničava pravo na pokretanje postupka za ocjenu ustavnosti i zakonitosti spornog akta koje je garantovano Ustavom.

Takođe, čak i kada bi se u traženom aktu nalazile informacije koje mogu ugroziti nacionalnu bezbjednost, Agencija je bila dužna da u skladu sa sa članom 13, stav 2, 3 i 4 omogući pristup informaciji nakon brisanja dijela informacije kojem je pristup ograničen.

Na kraju, u skladu sa Zakonom, ograničenju pristupa informacijama, u svakom konkretnom slučaju, mora prethoditi sprovođenje testa štetnosti objavljivanja određene informacije, tj. utvrđivanje da li će objavljivanjem tražene informacije po određenim zaštićeni interes nastati šteta značajno veća od štete po javni interes zbog neobjavljivanja te informacije, odnosno teret dokazivanja da tražena informacija spada u izuzetke predviđene članom 9 Zakona je na instituciji koja je odbila da dostavi informaciju. U rješenju Agencije nema dokaza da je ta institucija sprovela test štetnosti u postupku donošenja rješenja.

S tim u vezi tražimo da se po ovoj tužbi sprovede usmena rasprava i da Agencija priloži dokaze da je sprovela test štetnosti, ukaže na činjenice koje su iz tako sprovedenog testa proizašle, a koje govore u prilog odbijanju objavljivanja informacije zarad zaštite nacionalne bezbjednosti.

PREDLAŽE

Da sud sprovede usmenu raspravu.

Da sud **PONIŠTI** rješenje Agencije za nacionalnu bezbjednost broj 250/02-1678/1 od 28. marta 2006. godine i naloži donošenje novog rješenja u skladu sa Zakonom o slobodnom pristupu informacijama.

Da sud kazni Agenciju za nacionalnu bezbjednost maksimalnom novčanom kaznom predviđenom članom 27 stav 1, tačka 4 Zakona o slobodnom pristupu informacijama.

Tužilac

Vanja Čalović, izvršni direktor



U Podgorici

Dana 27. aprila 2006. godine

** This kind of Agency can imply that even Law on State Secret should be a secret.*

**This is limiting the right for initiating the process before Constitution Court on act validity.*

** The Agency was due to make information available after erasing its parts to which access is restricted.*

** The Law on FAI is defining that state institution is obligated to prove that information is secret, but there is no evidence that Agency conducted such test.*

** MANS asked for public hearing so that Agency can present evidence on conducting test of harmfulness and elaborate on facts that required information could endanger national security.*

** MANS asked for Court to terminate decision of the Agency and prescribe the highest fine.*

The National Security Agency also refused to make public the data on the **number of persons who were tapped and surveilled in 2005** by the Agency, and the data on the **total number of employees and number of employees per sectors** stating that it would significantly endanger national security. The Administrative Court has not yet decided upon the complaints.

Allegations from the complaint against the NSA filed on April 27 2006

"... The Decision of the National Security Agency is unlawful since publicising the number of persons being tapped and surveilled may not endanger the performance of Agency duties, nor jeopardize the security of the persons and the state, since the request was not for the disclosure of any names, the reasons why the NSA did this, nor the data on the employees who exercised the duties within the scope of competences of the Agency.

NSA is obliged to publicize the requested information; the public is entitled to be informed about the number of tapped and surveilled persons as it is one of indicators of the Agency operation and an indicator of its efficiency and scope of activities.

Considering that, for the exercise of its activities, the Agency spends budgetary resources, the interest of the public to know in what manner the taxpayers' money is being spent and whether the scope of the activities corresponds to the total amount of funds spent is unquestionable.

Even if the requested document would contain information that might endanger national security, the Agency would still be obliged, pursuant to Article 13, paragraphs 2, 3 and 4, to enable access to information after deleting the part of information that is restricted.

... In the decision of the Agency there is no evidence that this institution conducted any test of harm in the procedure of passing the decision..."

"... By the request for information we did not ask for the publication of the names of individuals employed with the Agency, which would affect both the operation of the Agency employees and their personal security, and thus the security of the state. We only asked for the number of employees financed from the budget, and every citizen has the right to know how taxpayers' money is spent, including the NSA, which is a state institution and whose employees are on the budget payroll.

Also, the request did not refer to the number of the associates of the Agency, just permanent staff, i.e. persons for whom wage contributions and taxes are paid. Considering that, pursuant to the new Law, the Agency was separated from the Ministry of the Interior, it is obliged to pay taxes and contributions for its employees, and thus the persons in public bodies in charge of accounting and control of taxes and contributions payments as well as the bank through which the payment of salaries is performed have the information on the exact number of employees with the are to be kept as a state secret, and this information is already possessed by officers outside the Agency, there is not a single reason why this information may not be public.

Furthermore, pursuant to the Law on the NSA, some of the Agency posts are occupied through public announcements of vacancies as envisaged by the Law on Public Servants and State Employees, and thus the Agency was obliged at least to make that information public..."

Republika Crna Gora
AGENCIJA ZA NACIONALNU BEZBJEDNOST
Broj: 259/02-1678/2
Podgorica, 28.03. 2006. godine

NVO - MANS -
BROJ: 06/441-446 od 9.10.17
PODGORICA, 28.03.2006.

** MANS request
for information
on how many
persons were
under
surveillance by
Agency in 2005
as this
information
could severely
endanger
national
security.*

Agencija za nacionalnu bezbjednost, u postupku po zahtjevu Mreže za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, iz Podgorice, radi pristupa informacijama, na osnovu člana 18 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama (»Sl.list RCG«, br. 68/05), **donosi**

RJEŠENJE

Odbija se zahtjev Mreže za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, iz Podgorice, Stari Aerodrom, zgrada Čelebić II/9, kojim traže kopiju akta koji sadrži informacije o tome nad kolikim brojem osoba je Agencija za nacionalnu bezbjednost u 2005. godini sprovođila mjere praćenja i prisluškivanja.

Obrazloženje

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, iz Podgorice, podnijela je Agenciji za nacionalnu bezbjednost 17.03.2006. godine zahtjev za dostavljanje kopije akta koji sadrži informacije nad kolikim brojem osoba je Agencija za nacionalnu bezbjednost u 2005. godini sprovođila mjere praćenja i prisluškivanja.

Zahjev se odbija u skladu sa članom 9 stav 1 tačka 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama koji propisuje da se pristup informacijama ograničava ako bi se njihovim objelodanjivanjem značajno ugrozila nacionalna bezbjednost. Posebne izvještaje o pojedinim poslovima iz svog djelokruga rada Agencija, u skladu sa članom 43 stav 3 Zakona o Agenciji za nacionalnu bezbjednost (»Sl. list RCG«, br.28/05), podnosi na njihov zahtjev nadležnom radnom tijelu Skupštine, koje vrši parlamentarnu kontrolu rada Agencije.

Na osnovu izloženog odlučeno je kao u dispozitivu rješenja.

PRAVNA POUKA: Ovo rješenje je konačno i protiv njega se može pokrenuti upravni spor tužbom kod Upravnog suda Republike Crne Gore.

Dostavljeno:

- MANS-u
- u spise predmeta
- a/a



Republika Crna Gora
AGENCIJA ZA NACIONALNU BEZBJEDNOST
Broj: 250/02.1635/5
Podgorica, 23.03.2006. 2006. godine

NVO - MANS
BROJ: DG 1434-435 odgovor
PODGORICA, 23.03.2006.

** MANS request for information on total number of persons employees of NSA and by its departments is denied as it will severely endanger national security.*

Agencija za nacionalnu bezbjednost, u postupku po zahtjevu Mreže za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, iz Podgorice, radi pristupa informacijama, na osnovu člana 18 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama («Sl.list RCG«, br. 68/05), **donosi**

RJEŠENJE

Odbija se zahtjev Mreže za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, iz Podgorice, Stari Aerodrom, zgrada Čelebić II/9, kojim traži da joj se dostave podaci o ukupnom broju zaposlenih i broju zaposlenih po sektorima u Agenciji.

Obrazloženje

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, iz Podgorice, podnijela je Agenciji za nacionalnu bezbjednost 15.03.2006. godine zahtjev za dostavljanje informacije, odnosno dostavu podataka o ukupnom broju zaposlenih i broju zaposlenih po sektorima u Agenciji.

Odredbom člana 9 stav 1 tačka 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama propisano je da se pristup informacijama ograničava ako bi se njihovim objelodanjivanjem značajno ugrozili nacionalna bezbjednost, odbrana i međunarodni odnosi. Traženi podaci se odnose na akte Agencije za nacionalnu bezbjednost Republike Crne Gore čije bi objelodanjivanje moglo značajno ugroziti nacionalnu bezbjednost.

Na osnovu izloženog odlučeno je kao u dispozitivu rješenja.

PRAVNA POUKA: Ovo rješenje je konačno i protiv njega se može pokrenuti upravni spor tužbom kod Upravnog suda Republike Crne Gore.

Dostavljeno:

- MANS-u
- u spise predmeta
- a/a



Example 2. Endangering commercial and other economic interests⁴

Public institution Centre for Eco-Toxicological Testing (CETI) from Podgorica classified the document **Study of the Zero State of the Environment in the surrounding of the Aluminium Plant**, the largest polluter in Montenegro, and **the data on sources of its finances**, as **business secrets** by the publication of which the commercial and other economic interests of the Centre would be endangered.

The requested information was declared a business secret pursuant to the Rules on Business Secret of the Centre, an internal act of lesser legal power than the Law on Free Access to Information. In the resolutions which restrict the access to information there is **no** evidence that the Centre has conducted a **test of harm**, although obliged by the Law to do so.

The Ministry for Environmental Protection and Physical Planning **rejected the appeal** and confirmed the decision of the Centre by which the sources of finances of this public institution were classified as a business secret. The **Study** of the Zero State of the Environment Surrounding KAP was **publicised at the Ministry's website⁵**, and this institution passed no decision regarding the appeal against the decision of the Centre to classify this document as a business secret.

Allegations from the complaint filed on July 12 2006

"... The founder of the Centre for Eco-Toxicological Testing is the Government of the Republic of Montenegro and thus it is undisputable that one of the sources of finance of the Centre comes from the budget.

Considering that the budgetary resources are provided from the taxes paid by the citizens the way it is spent undoubtedly has to be public and transparent when it comes to all the bodies which use such budgetary resources, including the Centre.

With a view of the fact that the Centre for Eco-Toxicological Testing is the only institution in Montenegro dealing with environmental assessments, the disclosure of information relating to their finances absolutely may not harm the commercial interests of the Centre, since there is no competition.

Although Article 8, paragraph 1, item 3, bullet point 2 of the Law on Free Access to Information envisages that access may be restricted to information that are business secrets, the sources of finances of the Centre absolutely may not belong to this category since the Rules on Business Secret of the Centre, as an internal act, may not classify spending of budgetary resources as a business secret...."

⁴ Information on restricted access to privatisation contracts on the grounds of endangering commercial and other economic interests will be published in a separate publication.

⁵ <http://www.gom.cg.yu/files/1151931441.pdf> and <http://www.gom.cThefoundg.yu/files/1151926446.pdf>

Republika Crna Gora
VLADA REPUBLIKE CRNE GORE
MINISTARSTVO ZAŠTITE ŽIVOTNE
SREDINE I UREĐENJA PROSTORA
Broj: 070501-306/06
Podgorica, 09.08.2006. godine

Ministarstvo zaštite životne sredine i uređenja prostora, rješavajući po žalbi Mreže za afirmaciju nevladinog sektora – MANS iz Podgorice, izjavljenoj na rješenje JU Centar za ekotoksikološka ispitivanja Crne Gore broj 00-25-4785 od 22.06.2006. godine, na osnovu člana 221 Zakona o opštem upravnom postupku, člana 14. Uredbe o organizaciji i načinu rada državne uprave i člana 20 Zakona o slobodnom pristupu informacijama, donijelo je

RJEŠENJE

Žalba se odbija.

O b r a z l o ž e n j e

Ožalbenim rješenjem, Mreži za afirmaciju nevladinog sektora – MANS-u iz Podgorice, nije dozvoljen pristup informacijama, svim aktima koji sadrže podatke o izvorima prihoda Centra za ekotoksikološka ispitivanja Crne Gore za 2004, 2005. i 2006. godinu.

Na navedeno rješenje, Mreža za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, izjavila je žalbu ovom ministarstvu zbog „pogrešne primjene materijalnog propisa“. Ističe da je nesporno da jedan od izvora prihoda Centra predstavljaju budžetska sredstva Republike Crne Gore, koja su obezbijedena po osnovu poreza građana. Sa tog razloga, način njihovog trošenja mora biti javan i transparentan kada su u pitanju svi organi koji koristi sredstva Budžeta. Smatra da se tražena informacija ne može tretirati poslovnom tajnom, budući da se Pravilnikom o poslovnoj tajni Centra, kao internim aktom, „trošenje budžetskih sredstava ne može odrediti kao poslovna tajna“.

Predlaže da se ožalbeno rješenje poništi.

Ministarstvo zaštite životne sredine i uređenja prostora, razmotrilo je ožalbeno rješenje, žalbu i spise predmeta pa je odlučilo kao u dispozitivu rješenja, a ovo sa sljedećih razloga:

Članom 9 stav 1 tačka 3 alineja 2 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Službeni list RCG“, br. 68/05), propisano je da se pristup informacijama ograničava ako bi se njihovim objelodanjivanjem značajno ugrozili komercijalni i drugi privatni i javni interesi, a među kojima su i informacije koje predstavljaju poslovnu tajnu.

S druge strane, Pravilnikom o poslovnoj tajni JU Centra za ekotoksikološka ispitivanja Crne Gore od 27.7.2000. godine, utvrđeno je (član 4) da se poslovnom tajnom u Centru smatraju, pored ostalog, i stanja dinarskog i deviznog računa Centra, kao i podaci o finansijskom poslovanju Centra.

Sledstveno tome, rješavajući po zahtjevu Mreže za afirmaciju nevladinog sektora, za pristup informaciji – svim aktima koji sadrže podatke o izvorima prihoda Centra za 2004, 2005 i 2006. godinu, JU Centar za ekotoksikološka ispitivanja Crne Gore je našao da se nijesu stekli propisani uslovi za pristup traženoj informaciji – budući da se radi o zahtjevu koji predstavlja poslovnu tajnu Centra.

Donijeta odluka prvostepenog organa je pravilna i zakonita, jer je u skladu sa Zakonom o slobodnom pristupu informacijama.

Pri obrazlaganju ovog rješenja, Ministarstvo ukazuje da navodi Mreže za afirmaciju nevladinog sektora – MANS, sadržani u žalbi izjavljenoj ovom ministarstvu, nijesu uticali na drugačije rješenje ove pravne stvari, radi čegaje žalbu valjalo odbiti kao neosnovanu – član 235 Zakona o opštem upravno postupku.

Ovo rješenje je konačno u upravnom postupku i protiv njega žalba nije dopuštena već se može izjaviti tužba Upravnom sudu Republike Crne Gore u roku od 30 dana od dana njegovog prijema.

MINISTAR
Boro Vučinić
Milica



** MANS appeal is rejected.*

** On the other side, Rules on bussines secret, adopted by CETI on July 27th 2000, are defining that bussines secret is, among other, saldo on giro-account of CETI, as well as information of finncial recodrs of that institution.*

** CETI decided that, therefore, there are no preconditions for allowing access to that information as they are clasified as bussines secret.*



JU CENTAR ZA EKOTOKSIKOLOŠKA ISPITIVANJA CRNE GORE
81000 PODGORICA, PUT RADOMIRA IVANOVIĆA 2
CENTER FOR ECOTOXICOLOGICAL RESEARCH OF MONTENEGRO

CETI

☎ ++381 (0)81 658-090; 658-091; Fax: ++381 (0)81 658-092; E-mail: juceti@cg.yu

Broj: 00-23-2777

Podgorica, 13.07.2006

NVO - MANS -

BROJ: 06/633 odgovor

PODGORICA, 25.04.2006.

Na osnovu člana 16 i člana 18 Zakona o slobodnom pristupu informacijama (Sl. list RCG br. 68/05), rješavajući po zahtjevu Mreže za afirmaciju nevladinog sektora iz Podgorice – MANS za pristup informacijama br. 00-9-2559 od 11.04.2006. godine, direktor donosi

RJEŠENJE

Ne dozvoljava se pristup informaciji – dokumentu Studija presjeka multog stanja životne sredine Kombinata aluminijuma, Mreži za afirmaciju nevladinog sektora MANS iz Podgorice, jer bi se objelodanjivanjem ove informacije značajno ugrozili komercijalni i ekonomski interesi Centra.

Obrazloženje

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora MANS iz Podgorice obratila se Zahtjevom br. 00-9-2559 od 11.04.2006. godine za pristup informaciji – dokumentu Studija presjeka multog stanja životne sredine Kombinata aluminijuma.

Studija presjeka multog stanja životne sredine Kombinata aluminijuma urađena je po zahtjevu i za potrebe Ministarstva zaštite životne sredine i uređenja prostora.

Članom 4 stav 1 alinije 3 Pravilnika o poslovnoj tajni Centra utvrđeno je da se poslovnom tajnom smatraju isvjestaji o analizi uzoraka koji se isključivo moraju dostaviti ili saopštiti naručiocu analiza, tako da bi se objelodanjivanjem ove informacije značajno ugrozili komercijalni i ekonomski interesi Centra.

Na osnovu izloženog riješeno je kao u dispozitivu.

Pravna pouka: Protiv ovog rješenja može se uložiti žalba Ministarstvu zaštite životne sredine i uređenja prostora u roku od 15 dana od dana prijeme.

Dostaviti:

- Podnosiocu zahtjeva,
- a/a

REKTOR, 7
Anja Milosavljević, spec.tox.hem.

Allegations from the complaint filed on May 9 2006

"... The very Constitution of the Republic of Montenegro secures the right to timely and complete information on the state of the environment (Article 19 paragraph 1). Therefore any confidentiality of environmental data by any legal or natural person would be contrary to Constitution.

The CETI's resolution obviously violated the right to information on the state of the environment, which, pursuant to the Criminal Code, implies criminal liability, Art 317-1.

The requested study may by no means be designated as information with restricted access since the interest of the public to be informed exceeds the commercial and economic interests of the Centre and certainly the internal act of a body, such as the Centre's Rules on Business Secret may not have greater legal power than the Law and the Constitution..."

* Access to information – document of Study of the Zero State of the Environment in the surrounding of the Aluminium Plant is denied as disclosing this information will severely endanger commercial and economic interests of the CETI.

Example 3. Prevention, investigation and processing of criminal offences

At the request for a copy of the list of **names of judges against whom a request for removing immunity due to reasonable suspicion that they have misused official position was filed, the Supreme State Prosecutor prohibited the access to the document** stating that it also contained the description of the crime, and thus its publication would constitute a violation of European Convention on Human Rights and referred us to the Tenure and Immunities Commission of the Parliament.

It is interesting that the Supreme State Prosecutor responded to the request for information with a simple letter which neither in form nor in substance is a resolution, the proper form stipulated by the Law⁶.

Several days beforehand, **Montenegrin Parliament allowed** access to complete documentation that, apart from the names of the judges, also contained the description of criminal offences. The Parliament states that "during the procedure it has been established that the Parliament of the Republic of Montenegro is in possession of the requested information and that it is not the kind of information or document with restricted access".

According to the data we inspected, Montenegrin Parliament received requests from state prosecutors, legal and natural persons to remove immunity for the following judges:

Name of the public official	Date of submm.	Commission's Decision
Anka Vojvodić, President of the Basic Court in Bar	Ref. no. 02-3316 as of 25.10.2002	Not reached
Ilijaz Kroma, Judge, Basic Court in Ulcinj	Ref. no. 03-418 as of 19.09.2005	11.10.2005 proposed to the Parliament to grant approval for instigating criminal proceedings
Budimir Čapunović, Judge, Basic Court in Ulcinj	Ref. no. 03-418 as of 21.09.2005	11.10.2005 proposed to the Parliament to grant approval for instigating criminal proceedings
Ramazan Mučaj, Judge, Basic Court in Ulcinj	Ref. no. 03-419/4 as of 29.11.2005	Decision no. 03-419/3 as of 11.10.2005 proposed to the Parliament to reach the decision of granting approval for instigating criminal proceedings
Vukašin Šimrak, President of the Basic Court in Herceg Novi	Ref. no. 03-553/06-02 as of 18.10.2005	Decision no. 03-553/7 as of 11.10.2005 proposed to the Parliament not to grant approval
Milovan Spasović, Judge, Basic Court in Berane	Ref. no. 03-624 as of 7.12.2005	Not reached
Rajka Nikčević, Judge, Basic Court in Kotor	Ref. no. 03-22 as of 30.1.2006	Not reached
Ljubica Antunović, Judge, Basic Court in Herceg Novi	Ref. no. 03-335 as of 06.04.2006	Not reached
Zorica Dabetić, Judge, Basic Court in Herceg Novi	Ref. no. 03-336 as of 06.04.2006	Not reached
Zoran Lekić, President of the Basic Court in Bar	Ref. no. 03-384 as of 19.04.2006	Not reached

⁶ The Law on Free Access to Information envisages that the request for information is to be decided upon by a resolution, whose form is precisely defined in the Law on General Administrative Procedure.



REPUBLIKA CRNA GORA
Vrhovni Državni tužilac

*KTR.br.326/06
Podgorica, 18.07.2006.godine
RČ/SS*

MREŽA ZA AFIRMACIJU NEVLADINOG SEKTORA –MANS

PODGORICA
Ul. Bohinjska bb

Zahtijevali ste dostavu informacije, dana 10.07.2006.godine, tj: – kopiju akta koji sadrži imena svih sudija za koje je podnešen zahtjev za skidanje imuniteta zbog osnovane sumnje da su počinili krivično djelo zloupotrebe službenog položaja - pa povodom traženog, vas obavještavamo, da vam ne možemo dostaviti kopije akata, jer isti pored imena sudija za koje se traži skidanje imuniteta, sadrže i činjenično opisivanje njihove kriminalne djelatnosti, što u ovoj fazi postupka nije moguće dostavljati javnosti na uvid, jer je suprotno odredbama Evropske konvencije o ljudskim pravima.

Tražene podatke o imenima sudija protiv kojih su nadležni državni tužioci, Mandatno-imunitetskoj komisiji Skupštine RCG, tražili skidanje imuniteta, kako bi zahtijevali pred nadležnim sudovima sprovođenje istrage, možete tražiti od naznačene Komisije.

NVO - M A N S -

BROJ, 06/985
PODGORICA, 24.07.2006

SEKRE TAR
VRHOVNOG DRŽAVNOG TUŽIOCA
Radmila Čuković

** Supreme State Prosecutor Office stated that MANS cannot be granted with access to information on names of judges for which was immunity removal requested as those information also contain data on committed criminal acts and their disclosure is against definitions of EU Convention on Human Rights.*

Republika Crna Gore
SKUPŠTINA
SU – KGS Br: 105/06
Podgorica, 17. jula 2006. godine

NVO - MANS
BROJ. 06/989
PODGORICA. 17.07.2006

Na osnovu člana 18 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama («Službeni list RCG», br. 68/05), a u vezi sa Zahtjevom, SU-OP Br. 105/06 od 10. jula 2006. godine, d o n o s i m

RJEŠENJE

Dozvoljava se pristup informaciji iz Zahtjeva Mreži za Afirmaciju Nevladinog Sektora – MANS iz Podgorice, vršenjem uvida u:

- sve akte koji sadrže imena svih sudija za koje je podnešen zahtjev za skidanje imuniteta zbog osnovane sumnje da su počinili krivično djelo zloupotrebe službenog položaja.

Uvid u dokumentaciju iz prethodnog stava će se izvršiti u prostoriji Skupštine Republike Crne Gore, organizaciona jedinica Pisarnica- kancelarija broj 15, dana 21. jula 2006. godine u vremenu od 11-12 časova.

O realizaciji ovog rješenja staraće se šef Pisarnice Ljiljana Ivanović.

Obrazloženje

Mreža za Afirmaciju Nevladinog Sektora obratila se Skupštini Republike Crne Gore Zahtjevom, SU-KGS Br: 105/06 od 10. jula 2006. godine, za omogućavanje uvida u sve akte koji sadrže imena svih sudija za koje je podnešen zahtjev za skidanje imuniteta zbog osnovane sumnje da su počinili krivično djelo zloupotrebe službenog položaja.

U toku postupka utvrđeno je da Skupština Republike Crne Gore posjeduje traženu inforaciju i da se ne radi o informaciji ili dokumentu kojoj je pristup ograničen.

Članom 18 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama («Službeni list RCG», br. 68/05) propisano je da organ vlasti o zahtjevu za pristup informacijama odlučuje rješenjem.

Na osnovu izloženog, a saglasno članu 13 i 18 Zakona o slobodnom pristupu informacijama («Službeni list RCG», br. 68/05) odlučeno je kao u dispozitivu rješenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU: Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba Upravnom sudu u roku od 30 dana od dana njegovog prijema.

GENERALNI SEKRETAR
Milan Radović



** Parliament of Montenegro granted MANS with access to information on names of judges for which was immunity removal requested.*

** It is stated that access to disputed information is not restricted.*

Example 4. Endangering privacy and other individual rights

The Ministry of Health and the Ministry of Transport and Maritime Affairs declared the **information on qualifications, service years, professional examination of the secretaries, deputies and advisors to ministers, and independent advisors** as information **the publication of which would endanger privacy and other individual rights.**

Allegations from the complaint filed on April 28 2006

"...Pursuant to Article 19 of the Law on Civil Servants and State Employees, the largest number of employees is recruited by public announcements and accordingly the complete documentation is public, meaning that the information relating to qualifications of public servants and state employees and their service years may not come under Article 9 of the Law.

Moreover, the requested data are resumes of public servants and state employees, and the current practice of the Government of the Republic of Montenegro is for similar data to be posted on ministries' websites.

The requested data do not disclose details of private lives, but relate to requirements that need to be met by public servants and state employees in order to be engaged in the positions they occupy within their sectors, as stipulated by the Law on Public Servants and State Employees.

Even when requested information might be classified as information with restricted access, any government agency shall be in obligation to enable access to the information or to a part thereof, referred to in paragraph 1 of Article 9 of the Law, if such information contains data that obviously imply: disrespect to substantive regulations; unauthorized use of public resources; misuse of powers; unscrupulous performance of public duties; the existence of reasonable suspicions a criminal offence was committed; or the existence of the grounds for attacking a court judgment, regardless of the seriousness of damages caused to the interests referred to in paragraph 1 of Article 9 of this Law (Article 10 of the Law on Free Access to Information)...."

On the same day, April 28 2006, MANS filed complaints against the Ministry of Health and the Ministry of Transport and Maritime Affairs. While the **Ministry of Health, after the delivery of the complaint** for their response quashed the resolution and on August 14 2006 **passed the new resolution approving access** to information, **the data of the Ministry of Transport and Maritime Affairs are still a secret.**

Broj:01/50-1040
Podgorica, 22.03.2006 godine

Ministarstvo zdravlja, u postupku po zahtjevu Mreže za Afirmaciju Nevladinog Sektora – MANS iz Podgorice, radi pristupa informacijama, na osnovu čl. 15 i 18 st. 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama («Sl. list RCG» broj: 68/05), donosi

RJEŠENJE

Odbija se zahtjev Mreže za Afirmaciju Nevladinog Sektora – MANS iz Podgorice, kojim je traženo da joj se dostave kopije akata koji sadrže podatke o školskoj spremi, godinama radnog iskustva, kao i podatke o položenom stručnom ispitu sekretara ministarstva, pomoćnika ministra, savjetnika ministra i samostalnih savjetnika u ministarstvu.

Obrazloženje

Mreža za Afirmaciju Nevladinog Sektora – MANS iz Podgorice, podnijela je Ministarstvu zdravlja dana 21.03.2006 godine, zahtjev za dostavljanje informacije kojim se traži da joj se dostave kopije akata koji sadrži podatke o školskoj spremi, godinama radnog iskustva, kao i podatke o položenom stručnom ispitu sekretara ministarstva, pomoćnika ministra, savjetnika ministra i samostalnih savjetnika u ministarstvu.

Odredbom člana 1 stav 2 Zakona o slobodnom pristupu informacijama, predviđeno je da pravo pristupa informacijama u posjedu organa vlasti ima svako domaće i strano fizičko lice. Članom 9 stav 1 tačka 6 alineja 2 istog zakona propisano je, da se pristup informacijama ograničava ako bi se njihovim objelodanjivanjem značajno ugrozili privatnost i druga lična prava pojedinaca, osim za potrebe sudskog ili upravnog postupka i to podacima sadržanim u personalnim i medicinskim dosijeima lica, rezultatima psihijatrijskih pregleda, psiholoških testova i testova sposobnosti lica.

Kako su akti čije se kopije traže dostavljenim zahtjevom, sadržani u personalnim dosijeima lica na koja se odnose, navedenom zahtjevu se ne može udovoljiti, shodno naprijed citiranom članu.

Ovo Ministarstvo, je donijelo i Vodič za pristup informacijama u posjedu Ministarstva zdravlja broj: 01/50-163 od 20.01.2006 godine, koji je objavljen na oglasnoj tabli i na web stranici Ministarstva, kojim takođe nije predviđeno dostavljanje traženih informacija.

Na osnovu izloženog odlučeno je kao u dispozitivu rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Ovo rješenje je konačno i protiv njega se može pokrenuti upravni spor tužbom kod Upravnog suda republike Crne Gore u roku od 30 dana od dana dostavljanja rješenja.

MINISTAR
Dr Miodrag Pavličić



Dostavljeno:

- Mreži za Afirmaciju Nevladinog Sektora – MANS iz Podgorice
- U spise predmeta
- A/a

** Ministry of Health denied access to information on educational background and work experience of the secretary, deputies and Minister assistants as this information will endanger privacy and othe personal rights of individuals.*

UPRAVNI SUD REPUBLIKE CRNE GORE
U.br. 565/2006
Podgorica, 14.08.2006. godine

NVO - MANS -
BROJ, 06/478-481
PODGORICA, 15.08.2006

** After MANS
filed
complaint,
Ministry of
Health
reached new
decision and
granted
access to
disputed
information*

MREŽA ZA AFIRMACIJU NEVLADINOG
SEKTORA - MANS

PODGORICA
Ul. Stari Aerodrom
Zgrada Čelebić II/9

Kod ovog suda, tužbom od 28.04.2006. godine, pokrenuli ste upravni spor protiv tuženog Ministarstva Zdravlja - Podgorica, radu poništaja rješenja broj 01/50-1040 od 23.03.2006. godine.

Nakon dostavljanja tužbe na odgovor i traženja spisa predmeta, tuženi je obavijestio Sud da je nakon podnošenja tužbe donio rješenje broj 01/50-1040/1 od 10.07.2006. godine, kojim je poništio osporeno rješenje i dozvolio tuženom pristup informacija kao u stavu II rješenja.

Na osnovu čl. 26. st. 2. ZUS-a, pozivate se da se u roku od 10 dana od dana prijema ovog dopisa izjasnite da li ste zadovoljni naknadno donesenim rješenjem, koje vam u prilogu dostavljamo, ili ostajete pri tužbi, odnosno da li tužbu proširujete i na donijeto rješenje.

Ukoliko izjavite da ste naknadno donijetim rješenjem zadovoljni, ili se ne izjasnite u ostavljenom roku, sud će donijeti rješenje o obustavljanju postupka – čl. 26. st. 3. ZUS-a.



SUDIJA,
Fadil Kardović

Fadil Kardović



NVO - MANS -
BROJ, 06/S10-513 odgovor
PODGORICA, 29. 03. 2006.

Republika Crna Gora
Ministarstvo pomorstva i saobraćaja

Broj 02-786/1
Podgorica, 23. 03. 2006. godina

Ministarstvo pomorstva i saobraćaja, postupajući po zahtjevu Mreže za Afirmaciju Nevladinog Sektora – MANS iz Podgorice, koordinatorka Vanje Čalović, br. 02-786/1 od 21.marta 2006.godine, na osnovu člana 18 stav 3, a u vezi sa članom 19 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Sl.list RCG“ br. 68/05), donosi

RJEŠENJE

ODBIJA se zahtjev za pristup informacijama u vezi sa sadržajem podataka o školskoj spremi, godinama radnog iskustva i položenom stručnom ispitu za:

1. postavljena lica: sekretara ministarstva, pomoćnika ministra za pomorstvo i pomoćnika ministra za saobraćaj, i
2. rasporedjene službenike: savjetnika ministra i samostalne savjetnike u Ministarstvu.

Obrazloženje

Mreža za Afirmaciju Nevladinog Sektora – MANS iz Podgorice zastupana po koordinatorki Vanji Čalović, podnijela je zahtjev za pristup informacijama br. 02-786/1 od 21.marta 2006.godine, tražeći da joj se dostavi informacija o: školskoj spremi sekretara ministarstva, godinama radnog iskustva i položenom stručnom ispitu; školskoj spremi pomoćnika ministra, godinama radnog iskustva i položenom stručnom ispitu; školskoj spremi savjetnika ministra, godinama radnog iskustva i položenom stručnom ispitu i školskoj spremi samostalnih savjetnika u ministarstvu, godinama radnog iskustva i položenom stručnom ispitu, u Ministarstvu pomorstva i saobraćaja.

Na osnovu odredbi člana 18 stav 3, a u vezi sa članom 9 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama odbija se predmetni zahtjev obzirom da se odnosi na informacije kojima je prema pomenutom zakonu pristup ograničen. Naime, dostavljanjem traženih informacija i njihovim objelodanivanjem bi se ugrozila privatnost i druga lična prava pojedinaca, a što je propisano članom 9 stav 1 tačka 6 alineja 4 Zakona o slobodnom pristupu informacijama.

Napominjemo da naprijed postavljena lica i rasporedjeni službenici u svemu ispunjavaju uslove radnih mjesta propisane Zakonom o državnim službenicima i namještenicima i Pravilnikom o sistematizaciji Ministarstva pomorstva i saobraćaja.

Pravna pouka: Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor, kod Upravnog suda Republike Crne Gore, u roku od 30 dana od dana prijema rješenja.



Rimski trg bb, PC »Vektra« 81000 Podgorica
TEL: (+381) 81 234 179 ; FAX: (+381) 81 234-331
Web: www.minsaob.vlada.cg.yu

* Ministry of Maritime and Transport denied access to information on educational background and work experience of the secretary, deputies and Minister assistants as this information will endanger privacy and other personal rights of individuals.

Example 5. Tax Secret

Pursuant to the Law on Tax Administration, the Tax Administration **declared the data on tax reports of high-ranking public officials a tax secret:**

- Milo Đukanović, Prime Minister of the Government of the RoM
- Miodrag Ivanišević, Deputy Prime Minister of the Government of the RoM
- Gordana Đurović, Minister for European Integrations in the Government of the RoM
- Predrag Bošković, Minister of Economy in the Government of the RoM
- Igor Lukšić, Minister of Finance in the Government of the RoM
- Vesna Kilibarda, Minister for Culture and Media in the Government of the RoM
- Predrag Nenezić, Minister of Tourism in the Government of the RoM
- Ranko Krivokapić, Speaker of the Parliament of the RoM
- Dragan Kujović, Deputy Speaker of the Parliament of the RoM
- Rifat Rašoder, Deputy Speaker of the Parliament of the RoM
- Dragan Šoć, MP in the Parliament of the RoM
- Veselin Vukotić, Vice-President of the Privatisation Council
- Petar Ivanović, Director of the Agency for Promotion of Foreign Investments
- Branko Vujović, Director of the Agency for Economic Restructuring and Foreign Investments
- Miomir Mugoša, Mayor of Podgorica

Law on Tax Administration, Article 16, paragraph 1

(1) Tax secret shall mean any information or datum about the taxpayer at the disposal of the tax authority, except for information and data:

- 1) for which the taxpayer states in a written form that they are not considered as tax secret;
- 2) that cannot be related to a particular taxpayer, and cannot be identified in any other manner;
- 3) pertaining to the existence of tax debt if a mortgage, or fiduciary transfer of property right used as security has been registered in the public books;
- 4) on registration of the taxpayer, FIN, name (firm) and principal place of business;
- 5) value of immovable property.

Although the **data on property and income of public officials are public**⁷, the resolution of the Tax Administration **prevents the public to be informed whether and what amount of tax was paid** on these grounds, which could serve to check the **accuracy of declaration of assets** submitted to the Commission for the Conflict of Interests.

⁷ www.konfliktinteresa.cg.yu



REPUBLIKA CRNA GORA
VLADA REPUBLIKE CRNE GORE
PORESKA UPRAVA
Broj: 03/1-10629/1-06
Podgorica, 09. avgust 2006. godine

Na osnovu člana 16 Zakona o slobodnom pristupu informacijama ("Sl. list RCG", br. 68/05) i člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03), Poreska uprava, u postupku po zahtjevu NVO "MANS" Podgorica, PIB 02316854, za pristup informacijama, donosi

RJEŠENJE

Odbija se zahtjev Mreže za afirmaciju nevladinog sektora - "MANS" iz Podgorice, PIB 02316854, kojim je traženo dostavljanje kopija podnijetih poreskih prijava za lica navedena u zahtjevu, kao **neosnovan**.

Obrazloženje

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora - "MANS", PIB 02316854, sa sjedištem u Podgorici, zgrada Čelebić II/9, Stari Aerodrom, podnijela je Poreskoj upravi 03.08.2006.godine zahtjev za dostavljanje informacija o podnijetim poreskim prijavama za lica navedena u zahtjevu (kopije istih).

Odredbom člana 1 stav 2 Zakona o slobodnom pristupu informacijama predviđeno je da pravo pristupa informacijama u posjedu organa vlasti ima svako domaće i strano pravno i fizičko lice. Članom 4 stav 1 tačka 2 navedenog Zakona predviđeno je da je informacija dokument u određenoj formi, bez obzira na sadržinu.

Zahtjev je **neosnovan** jer je članom 9 stav 1 tačka 3 alineja 3 Zakona o slobodnom pristupu informacijama predviđeno da se pristup informacijama ograničava ako su tražene informacije obuhvaćene posebnim zakonima o tajnostima podataka. Shodno članu 16 stav 1 tačka 4 Zakona o poreskoj administraciji («Sl.list RCG», br. 65/01 i 80/04) poresku tajnu ne predstavljaju informacije i podaci o registraciji poreskog obveznika, PIB – u , nazivu (prezimeni i imenu) poreskog obveznika i njegovom glavnom mjestu poslovanja. Ostali podaci i informacije o poreskom obvezniku kojima raspolaže poreski organ predstavljaju poresku tajnu, osim informacija i podataka za koje poreski obveznik pisano izjavi da se ne smatraju poreskom tajnom (član 16 stav 1 tačka 1 navedenog Zakona).

Na osnovu izloženog odlučeno je kao u dispozitivu rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu finansija u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja. Žalba se predaje preko ovog organa.

Dostavljeno:

- Mreža za afirmaciju nevladinog sektora - "MANS"
- u spise predmeta
- a/a

INS -
BROJ. 06/1088-1103
PODGORICA, 09.08.2006



* Tax Administration denied access to information on tax records of disputed persons as unjustified since those information fall under those protected as tax secret by the special laws.